

NHA HỌC CHÁNH PHILADELPHIA
Dịch Vụ Y Tế Học Đường
Việc Chấp Nhận Học Sinh Khuyết Tật Được Bảo Vệ Hoặc Thông Báo Về Việc Đánh Giá
Protected Handicapped Students Permission or Notice of Evaluation
Xin Điền Đơn Này Bằng Anh Ngữ
Please fill this form in English

Tên Phụ Huynh/Giám Hộ /Name of Parent/Guardian

Ngày /Date _____

Địa Chỉ /Address

Về:

Tên Học Sinh /Name of Student _____

Số Thẻ Học Sinh/Student ID _____

Ngày Sinh /Date of Birth ____ Tháng /Month ____ Ngày /Day _____ Năm /Year

Kính Gởi Quý Phụ Huynh/Giám Hộ /Dear Parent/Guardian:

Để bảo đảm cho con quý đang theo học tại trường _____ (Name of the School) có cơ hội được giáo dục, Nhà Học Chánh đã xem xét hồ sơ của cháu và quyết định cháu cần được đánh giá

Các Loại Đánh Giá:

Đánh Giá Ban Đầu /Initial Evaluation

Đánh Giá Lại /Re-evaluation

Sửa Đổi /Modification

Việc đánh giá sẽ quyết định xem cháu có đủ tư cách là học sinh khuyết tật được bảo vệ không. Nếu có, quý sẽ được mời đến để chuẩn bị Thỏa Thuận Về Dịch Vụ cho cháu.

Quý có các quyền như sau/You have the following rights:

- Xem lại hồ sơ học tập của con quý /To review your child's education records.
- Bàn thảo về hồ sơ học tập của con mình với những ai có thẩm quyền trả lời thắc mắc của quý / To discuss your child's education records with someone who is authorized to answer your questions.
- Bàn luận về dự thảo kế hoạch tham khảo và đánh giá với 1 thành viên của nhóm hỗ trợ học đường / To discuss the referral and proposed evaluation plan with a member of the school team.
- Đồng ý hoặc từ chối toàn bộ hoặc 1 phần của dự thảo kế hoạch đánh giá / To give or withhold consent for all or part of the proposed evaluation plan.
- Yêu cầu được nghe toàn bộ hoặc 1 phần dự thảo kế hoạch giáo dục / To request a hearing about all or part of the proposed evaluation plan.

Quý có thể sắp xếp để thực hiện bất cứ điều nào kể trên bằng cách gọi cho số _____ (Phone number)/You can arrange to do any of the above by calling

Trân Trọng

_____ (Quản Lý Hồ Sơ)

Không cần trả lời. Trước đây đã cho phép/ No response is needed. Permission was previously given.

Cần có sự trả lời của quý/Your response is needed.

____ Tôi đồng ý với bản dự thảo đánh giá /I agree to the proposed evaluation.

____ Tôi không đồng ý với bản dự thảo đánh giá bởi vì /I do not agree to the proposed evaluation because

Chữ Ký Phụ Huynh _____

Parent Signature

Ngày /Date _____

Muốn đọc những tài liệu và thông tin khác bằng tiếng Việt, xin coi trang web: www.philasd.org/language/vietnamese